

chí nguy *t* 极其危险的: tình hình chí nguy 极其危险的情形

chí nguyện *d* [旧] 志愿: chí nguyện quân 志愿军

chí sĩ *d* 志士: chí sĩ yêu nước 爱国志士

chí thân *t* 至亲: bạn chí thân 至亲好友

chí thiện *d* 至善

chí thiết *t* 真挚, 亲近: tình bạn chí thiết 真挚的友情; những người bạn chí thiết 最亲近的朋友

chí thú *t* 专心致志: chí thú học hành 专心学习

chí tình *t* 诚挚: lời khuyên chí tình 诚挚的劝告

chí tôn *t*; *d* [旧] 至尊

chí tuyến *d* 回归线: chí tuyến Bắc 北回归线

chí tử *t* ①致死的, 致命的 ② [口] 玩儿命的, 拼尽力气的: đánh nhau chí tử 玩儿命的打架

chị *d* ①姐姐: chị cả 大姐 ②对同辈女子的通称 ③前两释义的第一、二、三人称代词

chị chàng *d* [口] 女人 (含轻蔑意)

chị chồng *d* 大姑 (丈夫的姐姐)

chị dâu *d* 嫂子

chị em *d* 姐妹: hai chị em 两姐妹

chị gái *d* 姐姐

chị Hằng *d* ①嫦娥 ②月亮

chị họ *d* 表姐

chị nuôi *d* 义姐

chị vợ *d* 大姨子 (妻子的姐姐)

chia *đg* ① [数] 除: tính chia 除法 ②分配, 分开: chia gia sản 分家产 ③分开: chia đôi 对半分 ④分享: chia vui 分享快乐 ⑤分发: chia quà cho con 分礼物给孩子

chia buồn *đg* 吊唁, 致哀

chia cay sẻ đắng 患难与共

chia cắt *đg* 分隔, 分割, 瓜分: Chiến tranh đã chia cắt đất nước. 战争分割了国家。

chia chác *đg* [口] 分发: chia chác tiền thưởng

分发奖金

chia để trị *đg* 分而治之: chính sách chia để trị 分而治之政策

chia đều *đg* 均分, 均等: Cơ hội phải chia đều. 机会要均等。

chia đôi *đg* 平分

chia hết cho *đg* [数] 可除尽: 8 chia hết cho 2. 8 可以被 2 除尽。

chia li *đg* (亲人) 分离, 分别, 别离: sum họp và chia li 团聚与分离; phút chia li 分别时刻

chia lìa *đg* 分别, 分离: Vợ chồng chia lìa nhau. 夫妻互相分离。

chia lửa *đg* 分散 (对方) 火力

chia năm xẻ bảy 四分五裂

chia ngọt sẻ bùi 同甘共苦

chia phối=chia li

chia rẽ *đg* 离间, 分裂: chia rẽ tổ chức 分裂组织

chia sẻ *đg* 分享, 分担: chia sẻ hạnh phúc 分享幸福

chia sốt *đg* [方] 分享, 分担

chia tay *đg* ①分别: giờ chia tay 分别的时刻 ②分手: Hai người không hợp đã chia tay rồi. 两人合不来已经分手了。

chia tần số *đg* [无] 分频

chia xẻ *đg* 分散, 分担: chia xẻ lực lượng 分散力量; chia xẻ nỗi buồn 分担忧愁

chìa, d 钥匙

chìa, đg ①伸出: chìa tay ra 伸出手 ②探出

chìa khoá *d* 钥匙

chĩa vôi *d* ①白粉藤 ② (调拌槟榔和生石灰的) 小棍 ③ [动] 灶巢鸟

chĩa *d* 铁叉 *đg* 指向, 朝向, 瞄准: chĩa cá 叉鱼

chĩa ba *d* 钉耙

chích *đg* ①扎, 灸: đau như bị kim chích 痛如针扎 ② [方] 叮咬: bị muỗi chích 被蚊子咬 ③ [方] 打针, 注射